

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Article n° 10006029  
Février 2022

## LIRE AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER

La trousse de tapis protecteurs 10002399 est compatible avec les modèles CAT/INTERNATIONAL suivants :

- CAT CT660 – 2012-2017
- CAT CT681 – 2014-2017
- CAT CT681 – 2014-2017
- International HX515 – 2017-2021
- International HX615 – 2017-2021
- International HX520 – 2017-2021
- International HX620 – 2017-2021

**\*\*Remarque :** Les camions équipés d'un porte-gobelet côté passager ne sont pas compatibles avec le tapis protecteur côté passager Minimizer.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'INSTALLATION:

- Utiliser uniquement avec la marque, le modèle et l'année du véhicule spécifié.
- Ne pas installer par-dessus d'autres tapis protecteurs.
- Installer chaque tapis protecteur avec le logo Minimizer orienté vers le haut.
- N'utiliser chaque tapis protecteur qu'à l'emplacement prévu dans le véhicule.
- Installer et utiliser un crochet de retenue pour le tapis protecteur côté conducteur.
- Veiller à ce que les tapis protecteurs soient correctement adaptés à l'espace de plancher de votre véhicule.
- Ne pas placer de tapis protecteurs par-dessus les tapis protecteurs Minimizer.
- Suivre attentivement les directives d'installation des tapis protecteurs Minimizer figurant dans les pages suivantes.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE:

- Avant de démarrer ou d'utiliser le véhicule, vérifier que les tapis protecteurs Minimizer sont correctement installés, que le tapis côté conducteur est fixé par un crochet de retenue et que le tapis côté conducteur n'interfère pas avec la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'objets lâches dans le véhicule qui pourraient éventuellement nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- Si votre tapis protecteur Minimizer se détache, arrêter le véhicule au prochain endroit sûr. Réinstaller le tapis protecteur correctement et solidement. Si cela n'est pas possible, retirer le tapis protecteur et le placer à un endroit où il ne gênera pas le fonctionnement en toute sécurité du véhicule.
- Informer tous les conducteurs de ces avertissements avant de les autoriser à conduire un véhicule équipé de tapis protecteurs Minimizer.

### GARANTIE:

Les tapis protecteurs Minimizer sont couverts par une garantie à vie du fabricant et sont garantis contre les défauts dus à des matériaux défectueux et/ou à des variations de production involontaires. Cette garantie s'étend uniquement à l'acheteur original et exclut les dommages causés par une utilisation ou des conditions anormales, y compris, mais sans s'y limiter, des conditions abrasives extrêmes et/ou une exposition excessive à des produits chimiques tels que l'eau de javel, l'essence et d'autres carburants.

**Avertissement :** Les tapis protecteurs moulés sur mesure Minimizer ne sont pas des produits Caterpillar, et CAT et CATERPILLAR sont des marques déposées au niveau fédéral de Caterpillar, Inc.

Les tapis protecteurs moulés sur mesure Minimizer ne sont pas des produits Navistar International, et INTERNATIONAL est une marque déposée au niveau fédéral de Navistar.

Pour toute question concernant les présentes directives ou l'installation correcte des tapis protecteurs Minimizer, contacter Minimizer au 1-800-248-3855.

UNE DIVISION DE HIGH BAR BRANDS, LLC



**HIGH BAR  
BRANDS**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1-800-248-3855 | Télécopieur: 507-583-7540  
[www.minimizer.com](http://www.minimizer.com)

Les tapis protecteurs Minimizer sont spécialement conçus pour certains véhicules et ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'avec ces véhicules. VÉRIFIER QUE LA MARQUE, LE MODÈLE ET L'ANNÉE DU VÉHICULE DANS LEQUEL LES TAPIS PROTECTEURS SONT INSTALLÉS CORRESPONDENT À CEUX INDICÉS À LA PAGE 1 COMME ÉTANT COMPATIBLES AVEC LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER SÉLECTIONNÉS.

### **SPECIFICATIONS DE LA TROUSSE DE TAPIS PROTECTEURS :**

**\*\*Remarque :** Les camions équipés d'un porte-gobelet côté passager ne sont pas compatibles avec le tapis protecteur côté passager Minimizer. Voir la Figure 1 ci-dessous pour l'identification de l'unité de porte-gobelet.

**Figure 1 – Unité de porte-gobelet du côté passager**



• La trousse #10002399 montrée à la Figure 2 est compatible avec les camions des séries International HX et CAT CT.

**Figure 2 – Contenu de la trousse 10002399**



### **DIRECTIVES D'INSTALLATION :**

1. Retirer tout autre tapis protecteur du véhicule avant d'installer les tapis protecteurs Minimizer.
2. Installer les tapis protecteurs Minimizer avec le logo Minimizer orienté vers le haut (visible).
3. Chaque tapis protecteur Minimizer est profilé pour convenir à un endroit particulier du véhicule et ne peut être utilisé en toute sécurité qu'à cet endroit.
4. La trousse de tapis protecteurs Minimizer comprend un tapis côté conducteur et un tapis côté passager. Le dessous de chaque tapis protecteur comporte un numéro de pièce à 10 caractères. Les troisième, quatrième et cinquième caractères du numéro de pièce identifient l'emplacement approprié du tapis protecteur. Le tapis côté conducteur est identifié par les lettres DRV; le tapis côté passager est identifié par les lettres PAS.

5. Placer le tapis côté conducteur dans le camion, comme montré à la Figure 3. Le tapis côté conducteur doit être poussé à fond vers l'avant de manière à ce que la lèvre avant soit entièrement en contact avec les panneaux de finition du tableau de bord.

**Figure 3 – Contact du tapis côté conducteur avec le panneau inférieur**



6. À l'intérieur de l'emballage contenant les directives d'installation, localiser les deux crochets de retenue en plastique noir et le tube blanc d'Apprêt 94, comme montré à la Figure 4.

**Figure 4 – Crochet et Apprêt 94**



7. Lors de l'installation des tapis protecteurs dans les camions de série International HX, le crochet de retenue est conçu pour être fixé au panneau de finition inférieur du tableau de bord, près de la pédale d'accélérateur. Utiliser la découpe de forme ovale (Figure 5) dans la paroi extérieure du tapis protecteur pour engager le crochet avec le tapis protecteur. Le crochet doit être collé sur le panneau inférieur du tableau de bord. Voir l'étape 9 pour plus de détails. Si les tapis protecteurs sont installés dans un camion de série CAT CT, le crochet de retenue peut être fixé soit au plancher, soit au tableau de bord. Si le crochet est installé sur le plancher, insérer un crochet dans le trou situé au coin arrière droit du tapis protecteur côté conducteur, comme montré à la Figure 6. Le crochet doit être placé à affleurement de la face inférieure du tapis protecteur.

**Figure 5 – Emplacement du trou pour le crochet de retenue**



Figure 6 – Crochet de retenue fixé au plancher (CAT CT uniquement)



8. Une fois le crochet en place, laisser le tapis côté conducteur avec le crochet reposer sur le plancher, comme montré à la Figure 7. Confirmer ensuite que le tapis ne nuit pas au fonctionnement des pédales.

Figure 7 – Ajustement du tapis côté conducteur



9. Marquer l'emplacement approximatif où le crochet doit être fixé au tableau de bord ou au plancher. Une fois l'emplacement localisé, retirer le tapis côté conducteur du camion.

10. Débarrer le tube d'Apprêt 94 et lire les consignes de sécurité imprimées sur le tube.

11. Activer le tube d'Apprêt 94 en écrasant le tube au niveau du point noir.

12. Retirer toute saleté ou tout débris de la zone où le crochet sera collé, puis appliquer de l'Apprêt 94 sur la zone.

13. Laisser sécher l'Apprêt 94 sur la zone pendant cinq minutes.

14. Installer le tapis côté conducteur dans le camion avec le crochet inséré. Retirer ensuite la doublure en papier de l'adhésif du crochet.

15. Tout en tenant le cou du crochet, placer le tapis côté conducteur en place, puis coller le crochet au plancher. Appliquer une pression ferme sur le crochet, comme montré à la Figure 8, pendant 30 secondes pour assurer une bonne adhérence.

Figure 8 – Appliquer une pression sur le crochet



16. Pour une adhérence optimale, ne pas déranger le crochet pendant une période de 20 minutes après l'installation.

17. Une fois que l'adhésif du crochet a durci pendant 20 minutes, confirmer que le crochet de retenue est entièrement engagé dans le tapis côté conducteur et que le tapis côté conducteur est maintenu fermement en place. Si le crochet du tapis côté conducteur ne fonctionne pas correctement ou si le tapis ne peut pas être installé de manière sûre, ne pas utiliser de tapis protecteur Minimizer du côté conducteur du véhicule.

18. Placer le tapis côté passager dans le camion. S'assurer que le tapis côté passager est poussé à fond vers l'avant afin que la lèvre avant soit entièrement en contact avec les panneaux de finition du tableau de bord. La Figure 8 ci-dessous montre l'ajustement du tapis côté passager Minimizer lorsqu'il est installé dans le camion de série International HX ou CAT CT.

Figure 9 – Tapis côté passager installé



20. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER CORRECTEMENT LE CROCHET DU TAPIS PROTECTEUR CÔTÉ CONDUCTEUR PEUT PERMETTRE AU TAPIS PROTECTEUR DE SE DÉPLACER, CE QUI PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, ET CELA PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

21. Déplacer les pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage sur toute leur plage de mouvement pour vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec le tapis protecteur Minimizer.

22. Avant d'utiliser le véhicule, lire les Consignes de sécurité relatives au fonctionnement du véhicule.

23. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER ET UTILISER CORRECTEMENT LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES CI-DESSUS PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, CE QUI PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

